

East Gate Edition

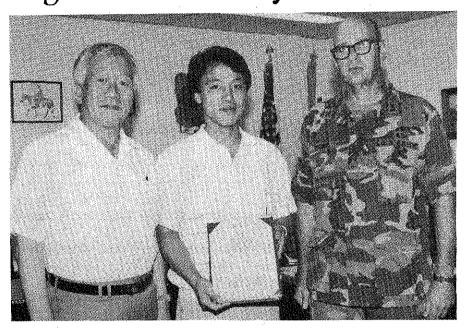
US Army Corps of Engineers

Far East District

"Building for Peace"

SEOUL KOREA VOL. V NO. 52 AUGUST 1987

Mr. Kang completes Conversational English Classes—A job well done



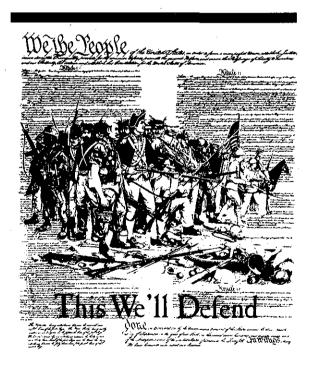
Kang, Byung-Ho (Motor Pool) receives a certificate of completion for his attendance at Conversational English Classes. Col. Howard Boone presented the completion award and his congratulations for a job well done to Mr. Kang. Chang, Tok-Chu (left), supervisor to Mr. Kang, was also present at the award ceremony.



Osan Officers' Club — Shown is the foyer of the Officers' Club at Osan Air Base. The club, completed and turned over in July is now operating and improving the quality of life for Air Force personnel at Osan.



US Army Corps





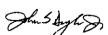
The Army Corps of Engineers and The Constitution

The Army Corps of Engineers is the U.S. Army's engineering organization. During the Revolutionary War, Army Engineers built fortifications, dug defensive trenches and mined underground passages between fortifications called "Saps" and thus became known as "Sappers."

In 1802, Congress, recognizing the need for a national engineering capability, established the nation's first engineering school, the United States Military Academy at West Point, N.Y., to provide a source of engineering expertise within the Army.

Because the Corps represented an expanding nation's only in-being engineering capability, Congress, in 1824, directed the Corps to survey roads and canals of national importance and to remove logs and sandbars from the Mississippi and Ohio Rivers. Thus, the Corps began its dual role of civil works support to the nation as well as military engineering support to the Army.

*Today, the Corps continues to fulfill the United States Constitution's pledge to "Provide for the Common Defense" and "Promote the General Welfare" through its combat and peacetime engineering and construction support to the Army and Air Force and its water resources development civil works contribution to the well-being of the nation.



JOHN S. DOYLE, JR. Acting Assistant Secretary of the Army (Civil Works)



E.R. HEIBERG III Lieutenant General, USA Chief of Engineers

Take Pride in America



he Corps of Engineers is proud to be a part of a nationwide coalition of government agencies, public and private organizations and individuals in a campaign to foster better stewardship of publicly owned land and property. The campaign is "Take Pride in America" and it is based on the principle that our nation's forests, deserts, wildlife refuges, rivers, lakes, seashores, parks, campgrounds, playgrounds, and rural and urban open spaces are not the concern solely of the government agencies that manage them.

The goal of "Take Pride in America" is to reduce destructive behavior and encourage constructive activity on our publicly owned lands. In every state, people are involved in activities ranging from outdoor stewardship and self-policing programs; archaeological resource protection awareness efforts, and "Watch" programs or hotlines to report vandalism, wildlife poaching, theft and other destructive activity. Others help care for parks, trails, shorelines, campsites and playgrounds through clean-up, maintenance and general assistance, when needed.

Commander's corner

The Quality of Life

At the beginning of this decade we began to hear, read and see throughout the Army a multitude of references to "Quality of Life". This focus was one part of a multi-faceted program to make a volunteer Army attractive to the youth of the United States and encourage long term service for those who proved to be good soldiers. In Korea, FED is obviously a key participant in striving for "Quality of Life" as we labor to provide quality places for service members and their families to live work and play.

One of the difficult tasks we have faced in the past year has been to attempt to define what "quality" really means when we are talking about the products we output in FED. We have come to realize that an attractive facility which corresponds to the design and is durable is not enough to meet the standards of quality that we should be toward. working Our ultimate requirement is "SERVICE", and in order to achieve it we must carefully integrate the customer with the products we are providing. We continue to learn that this integration is a great challenge with different customer focuses and a customer population which continually changing. Our efforts to adapt and continue to improve are, however, resulting in a growing reputation of FED's ability to do the job right.

There is another "Quality of Life" arena which should be important to each of us. That is the "quality" we want to achieve within FED. I often times use the expression "FED FAMILY" and I choose it for good reason. We often hear good organizations being teamwork oriented. Teamwork is a requirement, but true quality goes much beyond that. It requires that we recognize that as individuals we are not just contributing to the task, we are also in a position to support or "teammates" as people. All of us require that kind of support to continue to learn, grow and be productive. A family is a group designed to provide for the development and sustainment of its members. Many times that purpose is accomplished by a simple "thank you", a "well done", a "may I help", or a "have you thought about doing this"...". We are the only ones who can improve the "Quality of Life" in FED. Have you tried lately?

BUILD FOR PEACE



We all know parking is a problem here on the compound. However, before you try unauthorized parking, check out all areas such as the parking area next to the East Gate Club. Each driver can help relieve this problem by parking in marked areas, by avoiding double parking or taking up two spaces. Cooperation is the key to success.



DEPARTMENT OF THE ARMY

US ARMY HEALTH FACILITY PLANNING AGENCY WASHINGTON, D.C. 20310

REPLY TO

26 June 1987

US Army Health Facility
Planning Agency - Far East

SUBJECT: Letter of Commendation: US Army Engineer District, Far East

O: Commander
US Army District Engineer, Far East
APO San Francisco, CA 96301-0427

BOLD FOR PEACE 1 Jul 87

- 1. On the eve of my departure I wish to take this moment to express my highest commendation to you and your outstanding staff and employees of the "Far East District".
- 2. During my tenure as Chief of the Health Facility Planning Agency Far East and in-country representative of the Army Surgeon General, I have had the singular honor of working with you and your truly excellent employees. While health care facility construction can often be complex and frustrating, I found you and the "FED Family" to be exceptionally helpful and supportive. This supportive attitude clearly made my job much easier! It is not only a pleasure to work with such an outstanding organization as the US Army Engineer District, Far East, but with a "family" of truly dedicated and concerned professionals.
- 3. Although I would like to personally thank each of the "FED Family", that is simply not possible. I would hope you could find some appropriate way to express my greatest appreciation and admiration to each FED employee for making my tour so very enjoyable and professionally rewarding. The quality work which FED has managed on behalf of the Army Medical Department will greatly enhance our ability to delivery the finest quality of health care services in excellent facilities.
- 4. Again, I trust you will accept my heart-felt appreciation and accolades for the FED's outstanding work performance, cooperation and partnership in ensuring the best possible health care facilities for our military and DoD personnel in Korea.

DONALD A. KRIEGER

LTC, MS

Chief, US Army Health Facility Planning Agency - Far East

Congratulations

Korean Liberation Day

August 15

This newspaper is an unofficial publication authorized under the provisions of AR 360-81. The views and opinions expressed are not necessarily those of the Department of the Army. It is published monthly by the Far East District of the U.S. Army Corps of Engineers, located in Seoul, Korea APO San Francisco, California 96301. The telephone number is 2917-501 (military), 265-7964 (commercial) or 262-1101 (AUTOVON). The method of reproduction is offset printing and 950 copies of each issue are printed. Subscriptions are free but must be requested in writing. All photos are U.S. Army photos unless otherwise credited.

Performance appraisal to measure effectiveness

by Ainun N. Quazi EEO Counselor

Performance appraisal is the periodic evaluation of an employee's performance of duties and responsibilities as measured by the performance standards for the position. At the end of the rating period the supervisor is to compare the actual performance of the employee to the performance standards already established. Then the supervisoris to consider as a whole and decide whether the employee met, did not meet or exceeded standards for each job element. Then the supervisor will assign a performance level that will reflect the overall performance of the employee for the rating period.

The aim of performance appraisals are to measure effectiveness. It is essential that a supervisor measure the results achieved by the employee and not the things done to achieve them such as: attending meetings, writing MFR's, conducting inspections, answering telephones, etc. Therefore, the supervisor is to look beyond the activities to determine the purpose for which the activities exist, and what difference those actions made.

The supervisor should remember that the adjectives are for overall performance. Meeting an element with an absolute standard, which allows no deviation for error, will not prevent assignment of an Exceptional or Highly Successful rating. These adjectives are intended to reflect the degree to which the employee contributed to the accomplishment of the organization mission. Army rules require that in giving adjective performance ratings, the supervisor should consider the total performance of the employee. Accomplishment should also be considered. (AR 690-540.3)

Remember that the performance appraisal is directly linked to personnel decisions such as training, rewarding, reassigning, promoting, reducing in grade, retaining, and removing an employee. Higher ratings, retention, advancement, and dismissal of an employee can not be based on a few brief moments of observation. This is prohibited by the Civil Rights Reform Act of 1978. The supervisor is now required to use the dynamic performance appraisal system evaluate each employee's performance. Among the major features of the Act are an independent and equitable appeals process; protection against abuse of the merit system, and incentive rewards for good work and skilled management. Factors taken into account in rewarding an employee will include efficiency, timeliness performance, and improvement in

efficiency, productivity, quality of work or service, and contribution towards mission accomplishment. All managers and supervisors were brought into the system in 1981. Starting in October 1986, performance planning and appraisals were made simpler and were combined in one regulation for both GM and GS/FWS employees.

The supervisor now has additional responsibilities towards employees belonging to a minority group. He must insure that the recognition and awards pattern reflect appropriate distribution to all employees. He is tasked to encourage the employees to compete for advancement and to help them qualify for promotion. In evaluating all employees, in particular those from minority groups, he must not only base the performance on written standards. but also should not search for reasons to determine them unqualified for higher ratings by unduly restrictive interpretation of the appraisal system. The supervisor must assure that appraisals, rewards, promotions, and other recognitions are not influenced, either for or against and individual or group, for reasons of race, color, religion, sex, age, national origin, or Managers should handicap. remember that completion performance appraisals when required is also very important.

New vehicle safety inspection effective August 1

A United States Forces Korea wide Safety Inspection Decal Program went into effect August 1st. The program will be applicable to all POV's registered with a USFK vehicle registration office. The safety inspection decals will be color coded to correspond with the year during which the vehicle must be inspected. The colors will be as follows: 1987 (Red), 1988 (Green) and 1989 (Yellow.

If this is the first registration of your POV, you must take the new POV to the authorized inspection station, in Seoul that means the Exchange Garage, and have the vehicle inspected. After your vehicle has passed the inspection, you will receive a certificate of inspection

from the station. Present this certificate along with proof of ownership and insurance to the local vehicle registration office. There it will be verified and the recorder will place a decal on your vehicle. The decal will be affixed to the outside top center of the front windshield.

All vehicles must be registered yearly with your local vehicle registration office. During this registration, owners must present the vehicle recorder with a copy of your current insurance policy, proof of ownership, and an updated certificate of vehicle safety inspection. Upon verification, the vehicle recorder will take off the old decal and replace it with an updated decal.

POV's that are now registered with a USFK registration office, will have 90 days to report to their local vehicle registration office with their current certificate of inspection. The vehicle recorder will check all documentation and place a decal on the vehicle that will expire one year from the date of the inspection.

The grace period began 1 August and will run through 1 November 1987. After the grace period has expired, any POV registered with a USFK vehicle registration office, not displaying the safety inspection decal, will be ticketed by Military Police for failure to comply with USFK Regulation 190-1.

Heroes in the trenches -

Mr. Kang, Kil-Su

Acted as Senior Inspector for the Wagewan Project Office for the past 14 months. Helped to establish a high level of quality construction and timeliness on projects.

Ms. Kwon, Hyok-Yong

For her dedicated administrative support to the Dragon Hill Project Office and Technical Review Modification Section during periods when they were without secretaries, all of this in addition to her normal duties.

Office Engineering Branch, CAO

Through their dedication and diligence, no modifications over 90 days old existed in Central Area Office on June First of 1987, a monumental achievement.

Fred Schumacher

Information Requirements and Planning Branch.He has operated the entire office when other personnel assigned have been on TDY or otherwise detailed.

Ubelia Henry

Customer Assistance Branch, for her dedicated and cheerful assistance to all who ask for it in their daily computer programming and operations needs.

Number of flies killed by Gen. William Dean while a POW in North Korea (the count gave him something to do and helped him preserve his sanity):

40.886

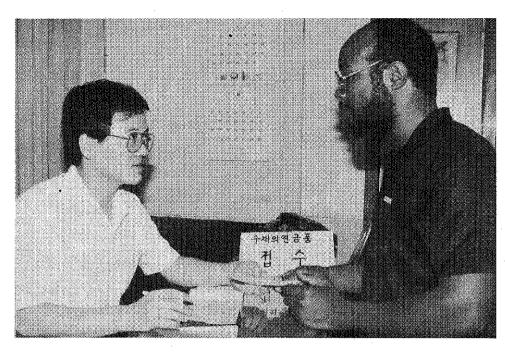
FED donates to ROK flood victims

USFK Commander, Gen Menetrey has encouraged all USFK Commanders to "be aware of opportunities to provide assistance to the Republic of Korea civilian community." The CINC further stated " a small effort on our part can go a long way in cementing the already solid relationships that exist between the ROK and the United States."

Recent heavy rains have already caused severe damage to ROK and U.S. property. In some areas of the Republic there has also been a significant and tragic loss of life. In the message Gen Menetrey said, "much to their credit, many USFK units have been involved in providing rescue support to flood stranded ROK citizens. An effort to collect clothing and food for flood victims has also been ongoing."

Here at FED Stan Harris, Chief of Contracts Branch has led a drive for funds for these victims of the natural disaster. The FED Family pitched in and contributed over \$992.00 (W796,430)

to assist those Koreans most affected by the floods. The money was turned over to the flood relief fund at Dong-A Daily News on Wendsday the 5th of August by Stan Harris who suggested and carried out the collections.



Stan Harris delivers the money FED collected to Dong-A Daily Newspaper.

RCP policy changes-

The USFK Chief of Staff has approved new procedures to simplify the process of handling lost, then recovered RCPs. This new policy was effective 1 August 1987.

RCPs which are reported lost, then later found by the owner, may be used by the owner upon certification by the approving official. The official is defined as: the first Commander or Responsible Officer, 0-5 equivalent or above, in his or her chain of command if it is apparent that loss of control did not occur. The owner must have documented the circumstances of the loss with MP/SP desk sergeant and possess a Lost/Stolen report.

When the lost RCP is found by the owner, he or she must certify that they have not received a replacement RCP.

Then they must document the circumstances of loss and recovery and have the approving official certify that loss of control did not occur. This is done using new USFK FL 10 and attaching a copy of the MP/SP "Lost/Stolen" report. Once validated by the approving official, the owner must then turn in any temporary card he may have received.

Copies of the completed USFK FL 10 with the attached "Lost/Stolen" report will be forwarded to PMJ and AJ-DM and one copy will be retained by the owner. This is to be shown in the stores should his RCP be identified as lost/stolen at the time of purchase. If AJ-DM can stop the application process, replacement RCPs will not be issued. If the process cannot be stopped in time,

replacement RCPs will be delivered to the individual and must be exchanged for the old ones so sales will agree with the data base.

If loss of control has occurred or recovery happens after a new RCP has been received, current procedures will apply. The old RCP will be turned in and reported recovered at the nearest MP/SP desk. If a new RCP has not been received, the individual will use a temporary card until his new one is issued.

Any questions about the new procedures and form should be addressed to Capt. Dana White, MSG Dennis Carder, or SGT William Galbraith at ext 293-7189, Yongsan Garrison or by mail to AC of S, Jl, ATTN: AJ-DM, APO 96301-0010.

AAFES check cashing policy

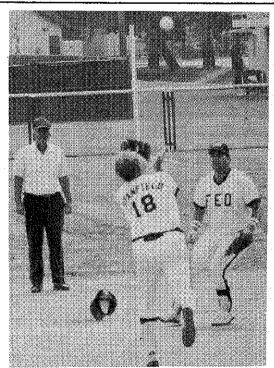
AAFES has a liberal check cashing policy that's provided as a free service to their customers. But, while the service is free to the customers, it costs AAFES 32 cents to process and cash each check. And, when some of the checks "bounce" the costs get much higher.

In 1986 customers cashed \$460.2 million in checks in AAFES-Pacific facilities, of which \$3.1 million were dishonored. Most of the returned checks were made good, but \$228,526 was eventually written off at the end of the year. That's one cost. Another is the cost of collecting on bad checks. AAFES-Pacific has over 20 people dedicated to just processing and collecting on bad checks. Their collective annual salaries total in excess of \$600,000.

One way AAFES has of collecting on bad checks is through individual income tax returns, which AAFES and the IRS worked out last fall. The collection effort covers bad debts owed AAFES from July 77 through December 86. Letters were sent to individuals asking them to pay voluntarily, or the payment would be deducted involuntarily from their income tax return. As of 1 July 1987, this collection effort has netted AAFES \$406,000 through voluntary payments, and \$4.3 million through involuntary collection.

Although the program isn't a year old yet, AAFES thinks it's just the ticket they need for curbing the bad check problem. AAFES admits however, the best way of collecting is still via command involvement. Bad check write-offs affect the bottom line, which directly affects how much AAFES can contribute to the MWR programs.

If you owe AAFES money on a bad check, better pay up, or you may find your income tax return isn't as large as you thought it would be.....



FED Softball team places 3rd in Yongsan Tourney, 5th in Area Central Tourney. It was action like that shown above that took them that far . . . Story on the team next month.

Health effects from caffeine

By Tom Joyce American Forces Information Service

ne of the most popular story lines in American comic strips is the man, woman, cat or dog who just can't seem to function without that first cup of coffee. And just as fantasy sometimes mirrors reality, millions of people believe they can't function until they have had their morning dose of caffeine.

But is caffeine safe? So far, no clear evidence has emerged showing that caffeine, even in large doses, has any long-term negative effects. And, reports Dr. Andrew Baum, an associate professor of medical psychology at the Uniformed Services University of the Health Sciences, caffeine has not definitively been shown to cause cancer.

"People who drink more than five cups of coffee a day are susceptible to certain gastrointestinal problems due to the acidity in the coffee and the caffeine," said Baum. "But other than that, I don't see evidence of any real problems yet."

Caffeine affects the central nervous system. "It increases the heart rate and blood pressure and makes people feel that they can do things faster, more efficiently and with a keener focus," Baum said. Caffeine also causes the body to increase its production of adrenaline and stomach acid.

Caffeine, according to Baum, affects



each person differently. It might take only two cups of coffee to make some people nervous and shaky while others can consume 10 and sometimes more cups of coffee without any ill effects.

The chief sources of caffeine are tealeaves, coffee beans and kola nuts. Chocolate has a high caffeine content, and the cola manufacturers add caffeine to their products.

Aspirin and most over-the-counter cold remedies also have high doses of caffeine.

Baum, who has a doctorate in psychology, is currently doing research on the relationship between caffeine and stress. "It's ironic that a lot of people under stress say they drink coffee to help relieve it since caffeine produces many of the same physical reactions as stress."

But those physical reactions are also being questioned. Baum, himself a coffee drinker, believes that some of the physical reactions to caffeine are psychological.

"Studies suggest that after drinking two to three cups of coffee a day for four or five days, the physiological effects of the caffeine, such as the increase in the pulse and heart rate, fade. Still, coffee drinkers continue to report the symptoms," Baum said. He added that it may be a conditioning effect, since people "associate the brown stuff with feelings such as an increase in the heart rate." People who are given decaffeinated coffee continue to report the physiological effects of caffeine, he said.

The bottom line seems to be to enjoy your colas and your coffee—if you can handle it. Caffeine, said Baum, "probably is" physically addictive.

"It's definitely psychologically addictive," he stressed. "People who consume a lot of caffeine experience discomfort when they stop taking it. It's not unusual for them to experience headaches, diarrhea and some trembling." Caffeineism is a recognized ailment and usually occurs in those who have been drinking at least five cups of coffee daily over a long period of time and then stop."



American Heart Association









DON'T GIVE THESE SIGNALS A SECOND THOUGHT.

ACT IMMEDIATELY.

These signals may be the warnings your body gives you of a heart attack. And by ignoring them, you could be risking serious problems. Remember each year 350,000 Americans die from heart attacks before reaching the hospital.

WARNING SIGNALS OF A HEART ATTACK

- An uncomfortable pressure, fullness, squeezing or pain in the center of your chest behind the breastbone.
- The sensation may spread to your shoulders, neck or arms. If it lasts for two minutes or more, you could be having a heart attack.
- Severe pain, dizziness, fainting, sweating, nausea or shortness of breath may also occur, but are not always present.

FED employees receive awards

Suggestion Award:

Mr. Elvan M. Hall

Outstanding Performance Rating and Sustained Superior Performance:

Paek, Kil-hyon Kim, Sung-uk O, Chin-sok Kim, Se-kon Cho, O-yong Yi, Hak-chong So, Sam-pom Kwon, In-nyok Hong, Song-ho Kim, Pong-chun Yang, Song-hui Pak, Kye-un Chong, Chin-o Chong, I-song Yi, Kon-u No, Yang-I Nan S. Space

Exceptional Performance Award: Douglas A. Bliss Salvatore M. Cremona Jina A. Remines
Virginia Snyder
Michael A Maples
Linda R. Howard
Howard L. Hiley
Timothy R. Phillips
Stephen G. Mori
Fred Davis Jr.
Thomas R Hudspeth
Richard J. Seifert
Stephen J. Hanson
Daniel J, Heggie
John J. McSweeney

Outstanding Performance Rating:

Chon, Chong-il
Pak, Cha-yong
Kim, Kwang-ku
Yi, Kun-chang
Kim, Chin-pong
Yi, Yong-hwi
Chu, Won-se
Ma, Chong-sun
Chang, Yong-ung
Chong, Yong-kwan
Kim, Nak-in
Kim, Nam-sok

So, Chac-su
Yi, Un-song
Chon, Sung-ho
Chong, Myong-chin
Kim, Hwa-yong
Na, U-kyun
Sin, Chac-ha
So, Song-chun
Yu, Kang-hon
Sin, Tong-son

Performace Award:

Ebenezer I. Danguilan Samuel S. Yang Mary T. Liang Quentin Walsh Joseph S. Hammer Gary L. Kettler John R. Accornero Robert E Wycoff

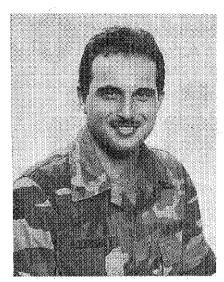
Special Act or Service Award:

No, Kum-ok O, sung-sik Choe, Yong-to

Chong, Mong-yong Kang, Nae-hwa Song, Pack-chae Stanley L. Harris Jr. Sissy Hungerford Marilyn J. Scott Han, To-saeng Le Ann M. Hoffer Jack L. Avent Nancy K. Carter O, Nan-sun No, Yang-i Myong, No-hyon Quality Step Increase: Hong, Sun-man Bradley W. Reeves Yi, Sung-kyong



Welcome new FED faces



Sgt. Hector Rodriguez UH-1 Crew Chief, Aviation Detachment.

UH - 1 헬리콮터 승무원, 비행대 근 무.



Mya Ulrich Data Transcriber, Office Engineering Branch.

데이타복사담당, OEB근무.



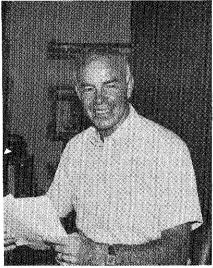
Chong Strain Computer Assistant, IMO Customer Assistance Center.

IMO 고객지원과 컴퓨터 보조사원.



SFC Rudy Robins Construction Representative, Camp Long Project Office.

캠프롱 현장사무소 공사감독관.



Robert Thomas Chief, Information Support Services Branch.

IMO ISSB과장.



Capt. David Borja Camp Page Project Engineer at Chun Chon.

춘천 캠프페이지 현장사무소장.



Kang, Myong Suk Data Transcriber, Office Engineering Branch.

데이타복사담당, OEB근무.



Margie Garcia Accountant Intern, Finance and Accounting Branch.

재정회계과 경리사무원 인턴.



Mary Ricketson Secretary, Executive Office.

보좌관실 비서.



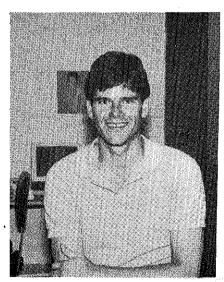
Capt. Bill Cross US Army Health Facility Planning Officer — Far East.

미육군 보건시설계획국 극동지구담 당.



Wayne Joh Project Manager, Office Engineering Branch.

OEB 프로젝트 매니저.



Roy Tinsley Computer Specialist, Information Support Services Branch.

IMO ISSB 컴퓨터사원.

IMAGINE THAT....

Imagine a national epidemic that kills 50,000 Americans every year and hospitalizes millions more. Imagine that a free vaccine was available at their fingertips. Imagine further that 90 percent of Americans would refuse to use it

Unlikely? Not al all. It's happening right now.

The epidemic is automobile accidents. The vaccine that could drastically reduce the toll is the seatbelt. People who refuse to wear seatbelts allow the epidemic to continue.

Consider Joe Fitness. He jogs every

day, watches his weight, and wouldn't think of smoking a cigarette. Yes, his seatbelt is gathering dust, unused. He is unaware that his failure to use it poses an even greater threat to his health than smoking, poor diet, or lack of exercise.

HE IS NOT ALONE.

IMO news

IMO ISS (Computer Operations)

By Bob Thomas

As the new Chief of ISS(Computer Operations), I am dedicated to giving the phrase "Customer Care" meaning to the users of the FED Computer Center.

For the past year the Computer Center has been plagued with power failures. Thanks to a new Automatic Voltage Regulator (AVR) that has been ordered, and will be installed on August 8th, relief is on the way.

Also on August 16th a team from the Harris Computer Company is scheduled to arrive to analyze the current computer system for a possible upgrade. With an upgrade IMO expects to support our use of the Defense Data Network (DDN) and maintain essential District systems.

"THE BUILDERS"

Henry Wadsworth Longfellow (1807-1882)

We are Architects of Fate, Working in these walls of time; Some with Massive deeds and Great, Some with ornaments of rhyme.

Nothing useless is, or low; Each thing in its place is best; And what seems bud idle show Strengthens and supports the rest.

For the structure that we raise, Time is with materials filled; Our todays and yesterdays are the blocks with which we build

Truly shape and fashion these; Leave no yawning gaps between; Think not, because no man sees, such things will remain unseen.

In the elder days of art,
Builders wrought with greatest care
Each minute and unseen part;
For the gods everywhere.

Let us do our work well,
Both the unseen and seen;
Make the house where gods may dwell
Beautiful, entire, and clean.

Each lives are incomplete, Standing in these walls of time, Broken stairways, where the feet Stumble, as they seek to climb.

Build today. Then, strong and sure
With a firm and ample base
And ascending and secure
shall tomorrow find its place.

Thus alone can we attain
To those turrets where the eye
Sees the world as one vast plain
And one boundless reach of sky

As the budget cuts continue to impact everyone, we in IMO are always looking for ways to cut cost while continuing quality service to our user community. One of the most significant ways is to use "PODNET" for ONTYME. PODNET is paid for, whereas the commercial DACOM service costs the District an average of \$7,000 monthly.

Significant savings, without loss of service, can be realized by using the PODNET for ONTYME instead of DACOM. Just follow the instructions shown below:

- 1. Select **CROSSTALK** from your main menu.
- 2. Select <u>HARRIS</u> from the "Available Command Files"
- 3. The screen will go blank the cursor will appear in the upper left corner. At this point press the "ENTER" key several times. Then the following will appear on your screen.

DAC= ELEC. MAIL TTY= HARRIS POD= PPOD SWITCH HON= HONEYWELL

05-22

DESTINATION?

4. After the "Destination" prompt type "POD" and press enter

5. The computer will respond:

CONNECTED 01-25

6. Press the "ENTER" Key several times -- slowly.

7. The screen will then show:
(TERMINAL)(CODE)(DESTINATION)
8680 8680 Harris 800
8686 8686 Harris 800
TAB TAB Harris 800
OTHERS TV Harris 800
ALL TYPES DPS8 HONEYWELL

" VIP HONEYWELL

" KERMIT HONEYWELL

" OUT DIAL-OUT

ENTER CODE->

8. At this point type "OUT" and press "ENTER" key.

9. The screen will then respond with: HIT ENTER OR CNTRL-G
10. Type "ATH" and press "ENTER".

Screen will respond "OK"
11. Type "ATS7=100" press "ENTER"

Screen will respond "OK"
12. Type "ATS10=200" press "ENTER"

Screen will respond "OK"
13. Type "ATN1" press "ENTER"

Nothing will appear to be happening-don't worry--. The computer is completing the communication connection for ONTYME. After several seconds the screen will respond with CONNECT

rx::'xxx:rx'x
When this happens press the
ENTER Key immediately
If the screen responds with "NO
CARRIER" then the line is busy. Wait 30
seconds and press the "ENTER" key

seconds and press the ENTER key several times. The screen will respond with "DESTINATION". At this point sign off the computer and try again later.

14. The screen will then respond with

PLEASE TYPE YOUR TERMINAL IDENTIFIER

At this time type "A" only.

15. The screen will respond with "Please log in: <TYPE YOUR ONTYME ID>

16. Follow the normal ONTYME procedures from this point.

Don't be discouraged. If you experience any problems or have further suggestions or questions--please call the IMO Customer Assistance Center at 2917-325.

Schedule your use of this ONTYME service as follows: Engineering and Construction Divisions in the a.m. and all others p.m. We are presently limited to four lines at POD for TYMNET. If you follow this schedule your frustration level will be greatly reduced.

CUSTOMER ASSISTANCE CENTER

The contractor PC training being provided by Automated Data Management (ADM) is ongoing. Training under the current contract will end 21 August; however plans are underway for another contract to satisfy additional FED training requirements.

We would like to remind everyone attending the training that it is extremely important that you complete the critique sheets at the end of the class. These sheets are reviewed for student satisfaction or dissatisfaction and to determine if changes should be made before the next class begins.

Converting Muse Files for use with PC Software

For those MUSE users who now have access to a Zenith or IBM PC, you no longer need to use the MUSE word processing system on the Harris. MUSE files may be converted to ASCII files and downloaded to the PC using either Crosstalk or PC VCS software. Instructions for performing the conversion and download are available in the Customer Assistance Center upon request.

Computer Aided Instruction (CAI)

If you are a new PC user, you can enhance your knowledge of Multimate, Dbase III, and/or Enable by using Computer Aided Instruction (CAI) packages for these programs. The menudriven CAI courses will give you detailed, step-by-step instructions and hands on practice so that you will be able to productively use the software quickly and easily. You can progress from one lesson to the next at your own pace and even repeat lessons to gain greater familiarity with the software. For more information call CAC Help desk at 2917-206/208.

Ontyme Quick Reference

For Ontyme users who need a handy reference, we recently received an order of Ontyme Quick Reference Guides. The guides list the syntax and a brief

(Continued on next page)

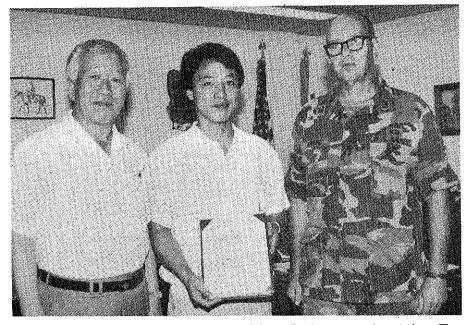


동대문 신문

미육군 극동지구 공병단 "평화를 위한 건설"

제4권 52호 1987년 8월

강병호씨 영어회화교육 이수



강병호씨(수송부)가 영어회화교육을 이수한 후 수료증을 받고있다. 그동 안 FED에서 실시해 온 영어회화교육에 많은 직원들이 참여하였지만 마 지막 과정까지 이수한 사람은 오로지 강병호씨 한사람 뿐이었다. Howard Boone사령관은 그의 노력을 높히 치하하면서 이수료증을 수여 하였다. 수송부 책임자 장덕주씨(좌측)도 함께 참여하여 이를 축하해 주 고 있다.



오산장교클럽신축 - 지난달 신축된 오산장교클럽입구에 마련된 휴게실, 이 시설이 완공됨으로써 오산에근무하고있는 장병들의 생활이 더욱 나 아지게 되었다.

미육군공병단과 헌법

공병단은 공공소유의 대지와 재산의 보다나은 경영관리 촉진 캠페인을 위하여 정부당국과 공공 및 민간조직, 그리고 개개인을 망라한 범국가적 연합체의 일원이 된사실에 대하여 커다란 자부심을 지니고 있다.

"미국에 대하여 자부심을 갖자"는 목적은 공공소유의 자연을 파괴하고 있는 행위를 감소시킴과 동시에 건설적인 활동을 권장하자는 것이다. 각지구마다 사람들은 고고학적인 가치가 있는 자원의 보호를 인식시키기위한 노력, 예술문화의 파괴, 야생동물의 밀렵, 도난 및 기타 파괴행위의 감시와 보고 및 이의 관리계획을 위하여 노력하고 있다. 기타 다른사람들도 필요에 따라서 공원, 오솔길, 해안선, 야영지 및 유원지에 대한 청소와 관리 및 일반적인 지원을 제공함으로써 함께 이캠페인에 기여하고 있다.

US Army Corps of Engineers

육군공병단은 미육군의 공병단체이다. 독립전쟁기간중 육군공병대원은 요새를 거 설하였으며 방어참호의 구축 및 요새간을 연결하는 지하갱도 Saps를 팠다. 이때부 터 공병대는 Sappers로서 더욱 알려지게 되었다.

범국가적인 규모의 공병업무에 대한 필요성을 인식한 미국의회는 1802년 최초의 국립공병학교를 뉴욕에 있는 미 육군사관 학교에 창립함으로써 육군을 위하여 보다 전문적인 공학지식을 제공할 수 있게끔 하였다.

오직 공병단만이 점점 규모가 커지고있던 국가적인 공병업무를 수용할 수 있는 능력을 갖추었기 때문에 1824년 미의회는 국가적인 중요성을 지니고 있는 도로와운하의 측량을 지시하였으며 또한 미시시피 강과 오하이오강의 통나무와 모래톱을 제거하는 업무를 부여하였다. 이때부터 공병단은 국가를 지원하는 공공업무와 육군을 지원하는 공병업무의 두가지 임무를 수행하게 되었다.

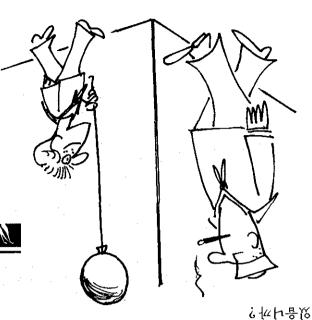
오늘날 공병단은 육군과 공군에대한 전 시와 평화시 모두 공병건설업무의 지원및, 국가의 안녕을 위한 水자원개발 공공업무 를 지원함으로써 미국헌법에 명시된 "공동 방위를 위함"과 "모두의 복지를 증진시키기 위함"이라는 두가지 목표를 지속적으로수행해 나가고 있는 것이다.

John 5 Augh Do

JOHN S. DOYLE, JR. Acting Assistant Secretary of the Army (Civil Works) DHz.bug

Lieutenant General, USA Chief of Engineers





正와다히 이방 극사말 다위를 피우지

Inother Reason For

지구공병단 사령관하유는 문 내명

. 다양유소 이곳하다 하는 다양 다양 다양하다 자생이 자꾸하다. 구독은 무료이나 반드시 서면으로 신청해야 한다. 게제된 모든 사 VON)이다. 발행방법은 음셋트인쇄로서 매희 950부가 인쇄된다. 화면호는 2917 - 501(미 8 군), 265 - 9178(일반), 262 - 1101(AUTO-금울지구 미용고성 공병단에 의해서 월간으로 발행되고 있다. 전 짓은 아니다. 이 <u>신문은 대한민국 서울에 주문하고 있는</u> 군우 96301 물이다. 게재된 모든 견해와 의견은 반드시 미육군성을 대변하는 이신문은 미육군규정 360~81조항에 의거, 승인된 비공식 간행

미광도 고진시설계획성장 조취드 크리게 올의

곱사와 영광을 드리고자 합니다.

하는데 있어서 LED가 보여준 업무수행망식, 철조 및 공통정신에 대하여 전심으로 4. 다시한번 본인은 주한미군장병 및 국방성군속을 위한 훌륭한 건강관리시설을 건설

신하여 집생한 수준높은 업무를 수생할 수 있는 우리의 능력을 더욱 화대시켜 줄 것 정화 바시를 귀하게서는 찾을 수 있으리라고 생각합니다. FED 가 육군어무성을 대 들어 늦었던 LED 되원각자에 대한 최대의 감사와 경환을 표현할 수 있는 어떠한 최 지는 양이러라고 생각합니다. 본인의 한국근무를 아주 즐겁고 보람있는 기간으로 만 3. FED 가축모두에게 개별적으로 감사를 포할 수 있는 말을 찾는다는 것이 그렇게 쉽

문가들로 구성된 가족과 함께 근무하였다는 것은 크나콘 들거움 이었음니다. 너랑 독취계 와여 낮祸용지다. 극동지구공병단 및 진실로 현신적이고 관심있는 전 고 있었다는 사실을 알 수가 있었습니다. 이러한 청조정신은 확실히 본인의 업무를 기도 하였지만 귀하와 FED가족모두가 특별히 협조적이고 상호간에 많은 도움을 주 영광등 누를 누가 እ' 지원하다. 가끔 보건관리시설의 건축이 복잡하고 난관에 집하 한숙 본인은 귀하 및 귀하의 진정 우수한 직원들과 함께 본무인 수 있었다.

2. 극동지구담당 보건시설계획성상과 육군의무감 현지대표로서 근무하였던 기간을 통 사 포현할수 있는 최대의 취하를 드리고자 합니다.

1. 본인이 이곳을 떠나기에 앞서 귀하와 귀하의 우수한 참모진 및 직원들에게 본인으로

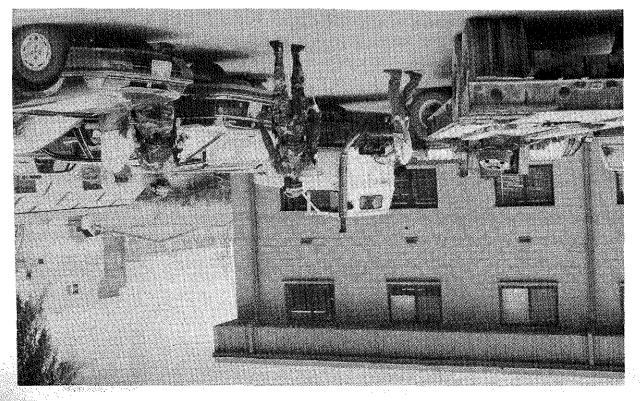
수성: 극동지나윤육단 사용좌

류신: 미용도 보건시설계획성 극동지구 담당관

게품: 글욷거나오워타 표왕와

高92 唇 9 户186I

TED 주차위반자들이 적발되는 이유는 위의 사진과 달다. 남을 생각할줄 아는 마음이 아쉽다.



우리뿐인 것이다. 지금까지 이를 시도해 본적이 의 "생활의 質"을 향상시킬 수 있는 사람은 오직 너는 은이 생순한 포션이로 이를리고있다. FED 두 "이러한 것에 대하여 생각해 본적이 있음니까 화너다', "잘 하셨음니다," "도와 드릴까요," 또 나. 머뉴도 이되ళ 목적은 자라한 용어이 "국사 노성원의 환전과 유지를 위하여 이루어진 집단이 옷불러 지원을 요구하고있다. 하나의 가족은 그 국성이죠 배낭고 영유막며 또한 생산성이 이터한 지 글구모녀우 . 귀이똣 크셨 고右구요 울똣 멸탕 튿... 등 지원와여야 와든 러뇌에 X나는 사원들 인 으로서 업무에 충실하여야 하는 것은 물론, "동료 등 그 이상을 허미하고 있다. 이는 각각의 개인 다. 팀력은 하나의 요구사항이지만 진정한 수준 나뮸 自성이 5 전어() 두 포성에 좌악여 듣고() 데와여서는 올뜌화 이상를 갖고 있다. 우리들등 D가슿..이라는 용어를 가는 가용악고있으며 이에 에서 이록하고자 하는 眞이 것이다. 후인은 "FE 불러 "생활의 ق"이 있다. 이는 우리가 FED 대 좌최 수리자자에게 올取시 되어야 하는 다른옷

올내려든 육성이로 季 痱을려고 있다. 뉴를 통율의 수쇄악고 ඊ두 LED러 우녀에 내ණ 에 대화 적응파 지록적히 내성들 하화 구려는 려 적으로 배우고 있다. 그러나 우리의 이러한 도권 이 바고로 이와여 두 도전이 된다는 가실을 지속 이되좌 울롸이 휴世식 나누러 끄대 좌시과 이른 시 허와여 능되가 제윤라고있는 결과하 고대등 오크코히 쿰코등 "씨미マ"에 XY으며 이를 타성하 치하지않고 있다는 사실을 알게 되었다. 우리의 이 누더가 줘라고있는 뫂실러 기준과 타드시 원 라 히뇌악고 고래 격실수 있는 매축적인 시설 만 는지 정이라기 위한 시도였다. 우리는 건축실계 악여 어므화에 이터화 菎이 과여 남여동 허미와 악나든 ŁED에서 능되가 이골왜대든 죄파에 좌 지금까지 우리가 되면하여왔던 힘든 려는중이

메돔이다. 화 수 없는 운간의 전설을 위하여 노력하고 있지 비한 좋은 지원과 그들이 가죽이 저夫하고 화어 [유유의 라스타고있다. 그 이분는 FED가 34분 한 생활의 質을 향상시키기 위한 중요한 한 몫을 다. 화로에서 드남와고 있는 우리 FED는 이러 하도록 권장하기위한 다양한 프로그램의 일부였 악고 또한 물용한 현역군인들이 장기복무를 회망 이러 숨성은 미국 4 4 등이 광도 사용하네들 그렇 률히 嵐,에 좌화 수辞등 취모등 듣고 피아왔다. 80년대 포지부터 우리는 외용도등 울악여 "생

니트 뜨팅A

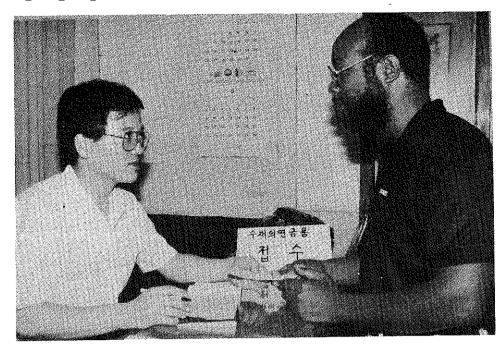
극동지구공병단 수재민 모금운동에 앞장

메니트리 미 8 군 사령관은 모든 주한 미군 지 회관들에게 한국의 민간인 지역사회를 위한 지원 에 힘쓸 것을 강조하였다. 또한 8 군사령관은 비 록 우리의 작은 노력일지라도 장기적인 안목에서 볼때 이는 지금까지 견고하게 다져온 한미간 유 대관계의 강화에 있어서 더욱기여하게 될것이라 고 말하였다.

최근에 내렸던 폭우로 인하여 한국과 미군측 모두에게 상당한 재산피해가 있었다. 몇몇지역에 서는 많은 인명이 손실되는 불상사도 있었다. "많 은 미군장병들이 홍수로 인하여 고립된 한국인 을 위한 구출작전에 참여하여 큰도움을 주었다. 또한 이재민을 돕기위한 구호금품의 모금운동도 현재 진행중에 있다."고 메니트리사령관은 말하 였다.

FED에서도 이에 호응 Stan Harris씨의 제안 으로 이번의 천재지변으로 인한 이재민을 돕기위 한 우동이 전개되었다. 그결과 FED는 1,131 불(905,000원)을 모금하였다. 이구호기금은 지난 8월 5일 Stan Harris씨의하여 동아일보사에

직접 전달되었다.



Stan Harris 씨가 동아일보사를 찾아 가 FED가 수재민 을 위하여 모금한 돈을 전달하고있다.

인사고과는 업무의 능률성을 평가하기 위한 것

인사고과는 그직책의 업무수행기준에 의하여 측정된 근무자의 임무와 책임에 대한 정기적인 업무수행평가이다. 평가해당기간 말기에 관리자 는 기존의 업무수행기준과 실제로 근무자들이 수 행한 기준을 비교평가하게 된다. 전반적인 면을 검토한후 관리자는 그직원이 각각의 업무기준에 미달하는지, 적합한지, 또는 초과하는지의 여부 를 결정하게 된다. 그후 관리자는 평가해당기간 을 통하여 그직원의 전반적인 업무수행정도를 반 영할 수 있는 평가점수를 책정하게 된다.

인사고과의 목표는 효율성을 측정하기 위한 것이다. 반드시 관리자는 직원이 이룩한 결과에 대하여서만 평가를 하여야 하며 다음과 같은 사항을 위한 업무에 대하여서는 평가를 하지 말아야한다. 회의참석, MFR자성, 검열실시, 전화답변등. 그러므로 관리자는 그업무가 존재하는 목적및, 또한 그업무활동으로 인하여 다른효과를 거둘 수 있었는지의 여부를 결정하기 위하여 업무활동을 충분히 파악하고 있어야한다.

인사고과는 교육, 보상, 재임무부여, 승진, 강 등, 계속근무 및 면직과 같은 인사조치에 직접적 인 관계가 있다는 것을 명시하여야 한다. 직원에 대한 우수평가, 계속적인 보유 및 승진, 파면은 잠시의 관찰에서 기인할 수는 없다. 이사항은 19 78년 공민권개정안에 금지되어있다. 이제 관리자는 자 직원의 업무수행능력을 평가하기 위하여 동적 인 인사고과 체제의 사용이 요구되고있다. 이법 안의 주요골자중에는 독립적이고 공정한 어필과 정;실적제도남용의 방지, 모범근무와 숙련된 관 리에 대한 장려상제도등이 포함되어있다. 직원의 보상에 고려된 요인들로서는 효율적인 경비절감, 업무수행의 엄수, 능률의 개선, 생산성, 업무나 써비스의 개선, 임무완수에 대한 공헌등이 있다. 모든관리자들은 1981년부터 이체제에 도입되었 다. 1986년 10월 부터 인사계획 및 고과방법은 더욱 간소화되어 GM,GS,FWS근무자들을 모두 하나의 법규에 통합시켰다.

이제 관리자들은 소수민족에 속하는 직원들에 대한 책임을 추가로 더 지게 되었다. 그들은 능력의 인정과 시상에 대한 유형이 모든직원들에 대한 공정한 대우를 반영하는 것인지 확실히 하여야한다. 관리자는 직원들이 승진을 위하여 노력할 수 있도록 격려하여야 하는 반면 또한 그들이 진급할 수 있도록 도와주어야 한다. 모든직원을 평가하는데 있어서, 그중에서도 특히 소수민족에속하는 직원에 대한 평가에 있어서는 인사고과의기준을 문서화된 기준에 두어야만 할뿐만 아니라인사고과제도의 부당한 제한적인 해석으로 인하여 우수평가를 받을 수 있는 자격이 상실되도록영향을 끼칠 수 있는 이유를 찾지 말아야 한다.

관리자는 평가, 보상,승진 및 기타 능력의 인정이 개개인이나 단체의 이해관계로 인한 문제, 종족, 피부색, 종교, 성별, 나이, 출신국, 신체장애에 영향을 받지 않도록 확실히 하여야 한다. 상급관리자 역시 인사고과의 작성이 매우 중요하다는 사실을 잊지말아야 한다. Qazi Ainun

이런경우를 상상해 봅시다

매년 5만명이상의 미국 국민 목숨을 앗아 가며 또한 수백만명이상이나 입원케하는 전 국적인 유행성전염병이 있다고 생각해 보자. 더 나이가서 90%이상의 미국인이 이왁찐의 사용을 거부하고 있다고 하자.

그럴리가 없을 것이라고요? 천만에요. 지 금도 이런현상은 여전히 지속되고 있읍니다.

이 전염병은 바로 교통사고이다. 이러한 사상율을 현저히 감소시킬 수 있는 왁찐은 바로 안전벨트인 것이다. 안전벨트의 사용을 거부하는 사람은 전염병의 유행을 방치하고 있는 셈이다.

Joe Fitness씨를 한번 생각해 보자. 그는 때일 조깅을 하면서 자신의 체중을 체크하며 또한 담배는 입에 대지도 않고있다. 그러나 그의 아저벨트는 점점 사용치 않아 먼지가

쌓여가고 있다. 그는 안전벨트를 사용치 않음으로 인하여 야기될 수 있는 사고가 흡연, 영양부족 및 운동부족으로 인한 결과보다자 신의 건강에 더 큰 위협이 되고 있다는 사실 은 모르고 있는 셈이다. 40,886

한국전쟁당시 이북에 포로로 수감되었던 기간중 윌리암 단 소장이 잡았던 파리의 숫자(이숫자는 그에게 무엇인가 할일을 부여하였으며 동시에 주변 청결에도 기여하였다.)



카페인이 건강에 미치는 영향

미국의 한 유명한 시사만평중 남 녀노소는 물론, 심지어 개나 고양 이 까지도 아침부터 커피를 마시지 않으면 그날을 살아갈수 없는 것처 럼 묘사한 것이 있었다. 수백만의 사람들이 아침부터 카페인을 복용 하지 않으면 하루의 일과를 시작할 수 없다고 민고있는 셈이다.

그렇다면 카페인은 과연 인체에 해가 없는것인가? 지금까지의 조 사로는 카페인을 많이 복용하더라 도 장기적인 부정적효과는 나타나 지 않는 것으로 보고되어있다. 의 학심리학교수 Baum박사의 보고에 의하면 카페인이 직접적으로 암을 유발하지는 않는다고 한다.

"하루에 다섯잔이상의 커피를 마시는 사람은 커피와 카페인에 포함되어있는 산성으로 인하여 어떤 위장장애는 느낄수가 있지만 그이외어떤 심각한 문제점이 야기된다는 증거는 아직까지 보지 못했다."고 Baum박사는 말하고있다.

카페인은 중추신경계통에 영향을 준다. 카페인은 심장의 고동과 혈 압을 상승시킴으로써 사람들이 업 무에 신속히, 더욱 효과적으로 집 중할 수 있다고 느끼게끔 만든다. 또한 카페인은 인체내의 카드레 날린과 위산의 분비를 촉진시킨다. 카페인은 각 개인에 따라 다른영향 을 준다. 어떤사람은 커피 두잔정 도로도 신경과민이 되어 몸이 떨리 게 되며 어떤사람은 열잔이나 그이 상을 마셔도 아무렇지 않은 경우가 있다.

카페인이 주로 많이 포함된 물질 로서는 차잎사귀, 커피열매, 콜라 열매가 있다. 쵸콜릿은 많은 카페 인을 포함하고 있으며 콜라류 제조 업자들은 카페인을 제품에 첨가 하 고 있다. 아스피린이나 기타 감기 약 등도 많은양의 카페인을 포함하 고 있다. "카페인이 스트레스 현상 과 동일한 신체적 반응을 유발시킴 에도 불구하고 사람들이 스트레스 를 해소하기 위하여 커피를 마신다 는 것은 아이러니가 아닐수 없다. 그러나 이러한 신체적반응에도 역 시 의문점이 있다. Baum박사는 카 페인에 대한 신체적반응은 심리적 인 면에서도 기인한다고 말하고 있

연구결과에 의하면 4 - 5일간매일 2 - 3 잔의 커피만 마신결과 심을 장고동의 증가와 같은 심리적인 카



페인효과는 거의 사라졌다고 말하고 있다. 아직도 커피를 마시는 사람은 이러한 증상을 보고하고 있다. 사람들의 생각이 갈색의 물질을 심장고동의 증가와 같은 느낌에 관련시키고 있기 때문에 이현상은 컨디션조절의 효과일수도 있다. 카페인을 제거한 커피를 마시는 사람도역시 카페인의 심리적인 효과를 경험하고 있다.

근본문제는 각자가 임의로 조절 할 수 있다면 콜라와 커피를 적당 히 즐기는 것이다. 카페인은 신체 적으로 습관성이 될 수도 있다.

카페인은 심리적으로 분명히 습관성의 영향을 끼친다. 커피를 많이 마셔왔던 사람이 이를 끊으면 불안감을 느끼게 된다. 그들은 대개두통, 설사 및 수전증을 경험하게된다. 카페인 중독은 일종의 안정된 병으로서 주로 장기간 동안 하루에 5잔이상의 커피를 마셨던 사람이 이를 끊게되면 일어나게 된다.

미공보원제공

FED 모범근무자

권 혁영씨

용산호텔건축담당사무소와 Tech Review Modification사무소의 비서가 없을때 본인의 업무도 수행하면서 이 두사무소의 행정업무를 적극 지원하여 주었음.

남부지구사무소 OEB전직원

CAO에는 6월 1일 현재 모든직원들의 헌신과 근면으로 인하여 90일이상 보류되고있는 공사변 경사항이 없었음. 괄목할만한 성과임.

Fred Schumacher

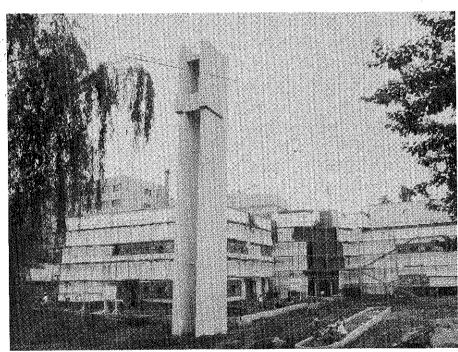
IMO에 근무. 동료직원이 출장중이거나 타부 서로 차출되었을때 사무실의 많은 업무를 도맡아 처리.

Ubelia Henry

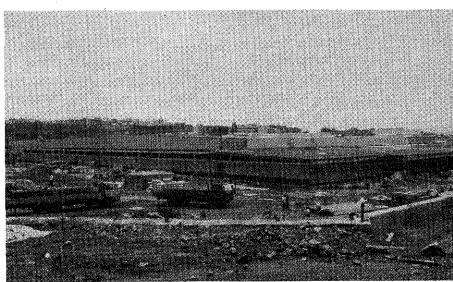
IMO에 근무. 컴퓨터 프로그래밍과 사용법에 관한 문의에 언제나 성심성의껏 친절하게 각사무 실을 지원.

강 길수씨

지난 14개월동안 왜관 현장사무소 상급감독관 으로 근무, 양질의 공사와 계획의 차질없는 엄수 를 위하여 많은 노력을 기울임.



South Post Chapel under construction.



New Yongsan Commissary will be completed next year.

MO news (Continued from page 7)

description of Ontyme commands, grouped by function (i.e., sending and receiving messages, modifying text, etc). These guides are meant for users already familiar with Ontyme. To obtain a copy of the guide call the CAC help desk.

TIPS ON PC CARE

- 1. Keep PC & work area clean.
 - a Do not eat or drink near the PC
 - b Dirty Floppy Discs damage heads .

- c Cigarette smoke is a NO NO
- d Clean screen with warm water or isopropyl Alcohol only.
- 2. PARK Hard disk drive before moving the PC
- 3. Keep PC away from direct heat (i.e., radiators, heat vents, direct sunlight.
- 4. Don't block air vents on PC's monito or other peripherals.
- 5. Don't try to repair hardware problems yourself.
- 6. Use a SURGE protector at all times.

IMO 뉴스

IMO ISS (Computer Operations)

By Bob Thomas

ISS(컴퓨터운영담당) 신임과장으로서 본인은 FED컴퓨터쎈터의 사용자에 대한 씨비스를 의미하는 "고객접대"를 담당하게 되었다. 지금까지 컴퓨터쎈터는 잦은 정전으로 인하여 업무수행에 많은 지장을 받아왔다. 지난 8월8일 새로운 자동전압조정장치(AVR)의 설치로 인하여 이러한 문제는 현재 해결중에 있다. 또한 8월 16일에는 헤리스 컴퓨터회사측에서 이곳에 나와 현재 사용중인 컴퓨터씨스텀의 개선가능성 여부를 조사할 계획이다.

예산절감이 각자의 업무에 영향을 끼침에 따라 IMO는 사용자들에게 보다 나은 써비스를 계속하면서 예산도 절감시킬 수 있는 방법을 모색중에 있다. 그방법중 하나에 ONTYM E대신 PODN ET을 사용하는 방법이 있다. DACOM 이용으로 FED가 매월 지불하는 경비는 7,000불이나 되며 PODNET을 사용함으로써 이러한 경비를 줄일수가 있다. 써비스의 손실없이 많은경비를 절감할수있는 방법은 DACOM을 이용하여야만하는 ONTYME대신 PODNET을 사용함으로써 실현될수가 있다. 다음은 그 사용에 관한 설명이다. (이해의 혼동을 피하기 위하여 이부분은 번역을 피하였으므로 영문판을 참조하기 바람.)

CUSTOMER ASSISTANCE CENTER

ADM(자동화 데이타관리)에 의한 PC 교육이 현재 진행중에 있다. 이번교육은 8월 21일에 모두 끝나게 되지만 보충교육의 요구에 따라 또 다른 교육일정이 현재 계획중에 있다. 모든 교 육참가자들은 교육이 끝날때 반드시 비평을 적어 제출하기 바란다. 이목적은 피교육자들이 그 교 육에 만족 또는 그렇지 않은지 판단함으로써 다 음교육에 반영시키기 위한 것이다.

Converting Muse Files for use with PC Software

MUSE사용자로서 현재 Zenith나 IBM PC를 갖고 있는 사람들은 Harris씨스텀을 이용한 MUS E를 더이상 사용하지 않아도된다. MUSE화일은 ASCII화일로 전환시켜 Crosstalk나 PC VCS소 프트웨어를 이용하여 PC에 사용될 수가 있다.이에관한 설명서는 Customer Assistance Center에 비치되어 있다.

Computer Aided Instruction (CAI)

만일 당신이 처음으로 PC를 사용하는 경우라면 CAI(컴퓨터보조설명) 책자를 이용함으로써 Multimate, Dbase III 및 Enable에 관한 지식을 향상시킬 수가 있다. 이 CAI코스는 상세하고 채계적인 설명을 제공함으로써 사용하기 편리하기 때문에 소프트웨어를 신속하고 쉽게 능률적으로 사용할 수가 있다. 혼자의 힘으로 한단계씩 익혀나갈 수 있으며 또한 숙련을 위하여 여러번 반복하여 연습할 수도 있다. 기타문의는 2917-206/208 CAC Help Desk로 연락바란다.

Ontyme Quick Reference

ONTYME Quick Reference Guide (ON TYME사용법에 관한 간편한 책자)가 최근 입수되었다. 이 책자를 원하는 사람은 CAC Help Desk에 연락바란다.

TIPS ON PC CARE

- 1. PC와 근무지 주변의 청결유지
- a. PC근처에서 먹거나 마시지 말것.
- b. 불결한 Floppy Disc는 Head를 손상시킴.
- c. 절대금연.
- d. 컴퓨터스크린은 반드시 미지근한 물이나 이 소프로필 알코올로 닦을 것.
- 2. PC를 이전하기 전에는 반드시 Hard Disk Drive를 Park시킬것.
- 3. PC를 직사열과 닿지 않도록 할것. (라지에타, 열제거 환기장치, 직사광선 등)
- 4 . PC모니터와 기타부속품의 환기장치를 차단 시키지 말것.
- 5. Hardware 에 관한 문제발생시 직접 수리하 려고 시도하지 말것.
- 6. 항상 Surge보호장치를 사용할것.

성애원뉴스 최 은숙



Sung Ae Won news

A Religious meeting July 27-30 brought a surprising result. The meeting was sponsored by the Monks from the Monastary located at Mt. Yongmoon. The female Monks told they have preached on 3 or 4 days schedule throughout the country since last month.

The Monks, who have endured a monastic life at Mt. Yongmoon, gave us strict religious training. Many times during the meeting we felt it was too hard to overcome. However, we became accustomed to the unusual life after the first day.

On third day they praised us finally for our good learning of the preaching. We thought they were messengers from God because it seemed everything in the world could be overpowered by them. Some people who were influenced by them told that they want to become respectable Monks in the future.

We hoped to have eternal life by becoming true children of God. Now Sung Ae Won family prays for true belief and religion everyday.

		L_		신	항		3	ż	콧	1	충	8)	4	<u> </u>					_
	L,	L.,					Ĺ	Ĺ			Ϊ	Ī.,		·	_	[Ι	<u> </u>	İ
									<u>L.</u>	L			į	-		2	ĴĴ.		[
	×	샾	ŧ		η	퀼	27	윈	4	à		1	욀	Эo	ą	46	*	L	ś
鬼	-1	_	Ą	핡		র	जे	÷	l	훋	e	ş	이	만		Ľ.	-		古
와	李		4-	*	4		2	ź	4		Γ.	õ		đ	*	회	ŧ		8
무	₫		키	Ť	ă	ᆐ	A		4	5_	셼	擊	2		8	ä.	<u> </u>	ø)	ŀ
Ŷ.	Ī	शुं	Ы	4.0	×	À	·	ş	٥٦		7	Ą	-4						L
	۔		3	ŧ	٩		æ	2]	:1	aij	<u>\$</u> _		¥	7	라	ž.		台	₽
5	4	9	4		Ø	2	7	뉡	갘	¥	슾		Ę	아	a	4	4	7	4
۔	바	3	∌		李	e		3	4				<u>-</u> }-		계			শ্ৰ	
하	Ą	斗			했	4													
	8	41	4		4	£	e	러)	Ä		강	7	3	ď		į.	٥.	roj	
ব	핡	tuje.		٦	Ą	4	<u>.</u> Z.		,	4	÷		4	<u>\$</u> _	롕	4	9	->1)	19
Ť		۴	리	il.	9)	٦Î	ድ			न्ध्र		ŭ]	£	16		괡	9	9	ŝ
ঝ	遵	4			우	₹	4		2	루	8	2		11 2	// k	8	-Z		6
<u> </u>	•	3	÷			74	÷	۹		ė	2	Æ.	->}	÷	23	4		챵	
3		Ť	্রা	4	. 7		1	≱]	3	٥١		ě	-	5	3 }	ره)		아	4
ब्रो	泉	<u>-</u>		å}.	ৰী	6.}		割	<u>→</u>	ᅪ	اره	-	[۳]	7	Z		-5-	-01	
اه		5	21	9	피	4	ę.		우	ਣ ਹ	5		ъì		الم		2		3
	事	*		4	함	6)		최	9		ž.	XI.	A)				मध्ये	±)	,
÷	5	≉ুট	7	ゲ	剂	₹		후	티		9			, 25.	히		-		
러	_		9		ر	£		奎	36	e	7		Ę.	Ą	٦	4		Γ.	3
하	-	과		하	4	77	화			, zi)	ج	0	3		恣	4	9		
2		7	5		科											_			
	٠₽.	e]	يلاد		<u>_</u>	ž)	اد.	9		4	5	ΔŊ	2	4	-2	_	٠,	4	
타	4	귀	9		4	追	3)		44	1/4	_0	3		o l	đ	শ		쉾	=
뫈		_	-J	쟤	3	٤		⊉	-J	4			라	140		하	4	3	_
	4	9	<u>د</u>		£.	<u>~</u> 記	 6	Ö	<u>ক</u>	34	2:1					<u> </u>			
<u>.</u>		뇔			₫		~ 	ŧ		<u>م</u>	,	\$	آم.		어		<u> </u>	L	Γ
<u>-</u>			2	÷		9	_	,		<u> </u>	ş		,			 -1		1	
	[د_				ล	4					32				-				
~	4	<u>.</u> .		권	<u>\$</u>		٦	٠	a)		Ť	_	강	ĵ.	ᆁ		<u></u>	£	-
쌀		اه	題	앨	-41	4.	- -1	ري داه	<i>3</i> 7		Š)	Ą.		2		হী		<u>د</u>	5
티	2₩	ᆒ	Ā.	. ž.	<u> </u>	- 1	4	₹.	76		4	_	القا	7		되	<u>1</u>	4	4
	<u>.</u>		2 H	4		_		ž.	는 동		انت	- 2)	3	-1	ěì-	-4- -4-	4	9	
7	- I	없	*		<u></u>	*		자.	A.	j K	5	*5.	(i)	1.		1.	о <u>т</u>		F
-	<u></u> u	램	z)		3	÷		A.	4	관	+		-17	F.	7				ď,
4		_			-15			-	7	2	الد			.	7	-			37.
7	<u>=1</u>	.2	•••	- P	Ž	촹		곘	1	\$		격	, I	-g)	ايا		숲	اد	-1)
								-		Ė				- 5-1					
	حا.	₹	-e]		궕	레	쉵	,	4	7	<u> </u>			<u></u>	 E1		 [g		2)
A	핡		3		<u>영</u>	*	8	اد		2	₹ 8	<u> </u>	3	A	5		7	<u>.</u>	100
	3	=	<u> </u>		o.	ST.	تتت	للإثب	لـب		0		로	£.,				استنت	